

**OLYMPUS**<sup>®</sup>

---

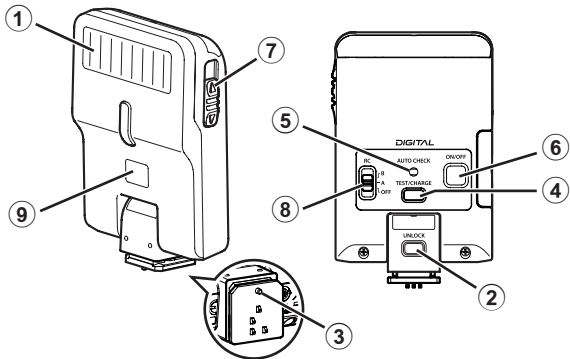
*Electronic Flash*

---



**FL-300R**



<b>JP</b>	取扱説明書	7
<b>EN</b>	Instructions	17
<b>FR</b>	Mode d'emploi	29
<b>ES</b>	Instrucciones	41
<b>KR</b>	사용설명서	53
<b>CHS</b>	使用说明书	63
<b>CHT</b>	使用說明書	75

**1**

## 2

	F no. ISO	1.4	2	2.8	4	5.6	8	11	16	22
	100	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5	0.6~3.5	0.6~2.5	0.6~1.7	0.6~1.3	0.6~0.9
	200	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5	0.6~3.5	0.6~2.5	0.6~1.7	0.6~1.3
	400	2.5~28	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5	0.6~3.5	0.6~2.5	0.6~1.7
	800	3.6~40	2.5~28	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5	0.6~3.5	0.6~2.5
	1600	5.1~56	3.6~40	2.5~28	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5	0.6~3.5
	3200	7.1~80	5.1~56	3.6~40	2.5~28	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7	0.6~5
	6400	9.9~112	7.1~80	5.1~56	3.6~40	2.5~28	1.8~20	1.3~14	0.9~10	0.6~7
	100	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3	0.5~2.1	0.5~1.5	0.5~1.1	0.5~0.8	0.5
	200	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3	0.5~2.1	0.5~1.5	0.5~1.1	0.5~0.8
	400	1.6~17	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3	0.5~2.1	0.5~1.5	0.5~1.1
	800	2.1~24	1.6~17	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3	0.5~2.1	0.5~1.5
	1600	3~34	2.1~24	1.6~17	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3	0.5~2.1
	3200	4.3~48	3~34	2.1~24	1.6~17	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3	0.5~3
	6400	6~69	4.3~48	3~34	2.1~24	1.6~17	1.1~10	0.8~8.5	0.5~6	0.5~4.3

(m)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.

- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

このたびは当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書の内容をよくご理解の上、安全に正しくご使用ください。この取扱説明書はご使用の際にいつでも見られるところに大切に保管してください。

## 各部名称 (図 1 P.3)

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| ① 発光窓                     | ⑤ AUTO CHECK ランプ |
| ② ロック解除ボタン                | ⑥ ON/OFF ボタン     |
| ③ ロックピン                   | ⑦ W ノブ           |
| ④ TEST ボタン/<br>CHARGE ランプ | ⑧ RC スイッチ        |
|                           | ⑨ リモートセンサー       |

## 連続発光について

連続発光すると発光部が熱くなり、劣化、故障の原因となります。連続発光回数は 10 回まで（発光間隔 6 秒）とし、連続発光後は 10 分以上休ませてください。

## 電池（別売）を用意する

電池は次のどちらかをご使用ください。

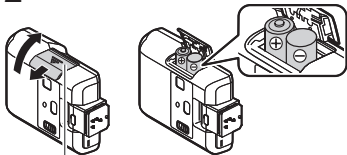
- ・ 単 4 アルカリ電池（2 本）
- ・ 単 4 ニッケル水素電池（2 本）

## ❗ 注意

単 4 マンガン電池は使用できません。

## 電池を入れる

- 1 電池カバーを開きます。
- 2 電池の向きを正しく合わせて入れます。



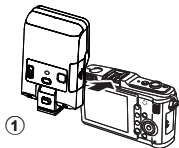
電池カバー

- 3 電池カバーを閉じます。

## カメラに取り付ける

### ❗ 注意

カメラとフラッシュの電源が切れていることを確認してください。電源が入ったまま取り付け、取り外しをすると故障の原因となります。



**1** カメラのホットシューカバーを外し、フラッシュがホットシューの奥に突き当たり、カチッと鳴るまでしっかりと差し込みます (①)。

❗ 内蔵フラッシュの故障の原因になるため、内蔵フラッシュをポップアップさせた状態で、本フラッシュの取り付けはしないでください。

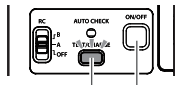
・ 取り外しの際はロック解除ボタンを押しながら外します (②)。外部フラッシュ端子のあるカメラは、フラッシュブラケット、ブラケットケーブル (別売) を使用して取り付けることもできます。





## 電源を入れる

フラッシュをカメラに取り付けてから、カメラとフラッシュの電源を入れます。



TEST ボタン /  
CHARGE ランプ

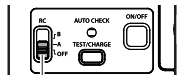
ON/OFF  
ボタン

- 1 ON/OFF ボタンを、いずれかのランプが点灯するまで押します。
  - 再度 ON/OFF ボタンを押すと電源が切れます。
  - CHARGE ランプが点灯中に TEST ボタンを押すとテスト発光します。

- CHARGE ランプの点灯までの時間が以下になったら、早めに電池を交換してください。  
アルカリ電池：30 秒以上      ニッケル水素電池：10 秒以上
- CHARGE ランプと AUTO CHECK ランプが同時に点滅したときは、電池が著しく消耗しています。必ず新しい電池と交換してください。
- 約 15 分操作しない状態が続くと、フラッシュはスリープ状態になります。また、カメラがスリープ状態に切り替わると、フラッシュも自動的にスリープ状態になります。スリープ後、約 60 分経過するとフラッシュの電源が切れます。フラッシュを使うには、ON/OFF ボタンを押してください。

## 撮影する

本フラッシュはカメラのフラッシュ発光モードの設定に基づき、TTL-AUTO および MANUAL によるフラッシュ撮影が行えます。



RC スイッチ

- 1 RC スイッチを「OFF」に設定します。
- 2 目的に応じて、カメラ側のフラッシュ発光モードを設定します。  
詳しくはカメラの取扱説明書をご覧ください。

● カメラによっては MANUAL での使用が出来ない場合があります。

- ・ TTL-AUTO 時、撮影後 AUTO CHECK ランプが約 5 秒点滅すれば正しく調光されています。
- ・ MANUAL 時、被写体との距離を元にカメラ側の設定 (ISO 感度・絞り値) を行い撮影します。

撮影距離 (m) = ガイド No. (ISO100) × ISO 感度係数 ÷ 絞り値

フラッシュ撮影可能範囲 (表 2) P.4)

ISO 感度係数

ISO 感度	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
補正係数	0.5	0.71	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0

- ・ フラッシュ使用時、レンズやフードによってフラッシュ光がケラれる場合があります。
- ・ 1 m より近い距離の場合は、調光オーバーを防ぐためワイドパネルの使用をおすすめします。

## ワイド撮影



レンズの焦点距離が 9 ~ 14mm で撮影するときは、ワイドパネルをご使用ください。

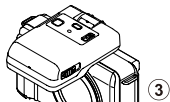
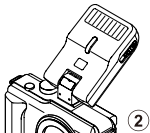
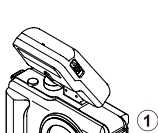
**1** W ノブを W 側にスライドする。

## 折りたたみ機能

本フラッシュは、前側約 30° (①)、後ろ側約 60° (②) に折り曲げて使用できます。また、カメラに取り付けた状態で持ち運びしやすいように、前側に折りたたむことができます (③)。前側に折りたたんだ場合は発光しません。

前側約 30° : 近接した撮影に使用できます。

後側約 60° : バウンス撮影に使用できます。



## ワイヤレス RC フラッシュ撮影

- 1 RC スイッチを A または B に設定します。
  - ・ A、B はグループの設定であり、A、B 2 つのグループそれぞれに調光モードなどを設定しワイヤレスで制御することが出来ます。
- 2 カメラのメニューで [⚡ RC モード] を [On] に設定し、カメラ側のフラッシュが発光できる状態にする。
- 3 A、B それぞれのグループの調光モードなどをカメラ側で設定する。

### グループ

- それぞれのグループごとに調光モードを選択し、発光量補正します。MANUAL では発光量を選択します。



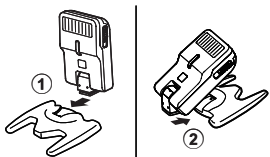
- 通常発光 / スーパー FP 発光
- スーパー FP 発光は非対応です。

- 通信光量レベルを [HI]、[MID]、[LO] から選択します。

- チャンネルは必ず [1] を設定してください。

## 配置について

カメラのフラッシュの光により通信を行うため、フラッシュの設置範囲はカメラによって変わります。



- 1 付属のスタンドを取り付ける。
  - ・ スタンドの奥にカチッと突き当たるまで、しっかりと差し込みます (①)。取り外す際は、ロック解除ボタンを押して取り外します。
  - ① バウンスで使用する場合、スタンドの脱落にご注意ください (②)。

- 2 フラッシュを照射する方向に向けて設置する。
  - ・ スタンドを使わずに、フラッシュ本体を手で持って使用することもできます。

### ⚠ 注意

- ・ RC モード時、カメラによってはカメラのフラッシュを撮影用として使用できない場合があります。
- ・ ワイヤレスフラッシュの設置数は 1 グループ最大 3 台を推奨します。
- ・ カメラとの距離や向きにより発光しない場合があります。設置後、テスト撮影をしてください。

## 安全上のご注意

ここに示した注意事項は、製品を正しくお使いいただき、お客様や他の人々への危害と財産の損害を未然に防止するためのものです。内容をよくご理解の上、ご使用ください。

**⚠ 警告** 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- ・可燃性ガス、爆発性ガス等が大気中に存在するおそれのある場所では使用しないでください。引火・爆発の原因となります。
- ・直接ハンダ付けしたり、変形・改造・分解をしないでください。
- ・フラッシュの発光部分を手で覆ったまま発光したり、連続発光後に発光部分に手を触れないでください。やけどのおそれがあります。
- ・内部に水や異物を入れないでください。火災や感電の原因になります。万一、水に落としたり、内部に水や異物が入ったときは、すぐに電源を切って電池を抜き、販売店や当社修理センター、またはサービスステーションにご相談ください。
- ・車の運転者等に向けてフラッシュを発光しないでください。大きな事故の原因となります。
- ・フラッシュを人（特に乳幼児）に向けて至近距離で発光させないでください。また、フラッシュを子供の手の届くところに放置しないでください。発光で視力障害をきたすおそれがあります。
- ・指定された電池以外は使用しないでください。
- ・古い電池と新しい電池、種類やメーカーの異なる電池を混ぜて使わないでください。
- ・電池の（+）（-）端子を金属等で接続しないでください。



## 注意

人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみが発生が想定される内容を示しています。

- 異臭、異常音、煙が出たりするなどの異常が生じたときは、使用を中止してください。火災ややけどの原因となります。このようなときは、やけどに注意しながらすぐに電池を取り外し、販売店や当社修理センター、またはサービスステーションにご連絡ください。
- 濡れた手で操作しないでください。故障、感電の原因となります。

● ホームページ  
<http://www.olympus.co.jp/>

● 電話でのご相談窓口  
カスタマーサポートセンター

 0120-084215

携帯電話・PHS からは

TEL:042-642-7499

FAX:042-642-7486

● オンライン修理受付のご案内  
インターネットを利用して修理のお申し込みや修理の状況をご確認いただけます。上記ホームページから「お客様サポート」のページをご参照ください。

● ピックアップサービス（引取修理）のご案内  
弊社指定の運送業者が、梱包資材を持ってお客様ご指定の日時にご自宅へ伺います。  
オリンパス修理ピックアップ窓口

 0120-971995

## 主な仕様

MODEL NO.	: FL-300R
型式	: デジタルスチルカメラ用外部フラッシュ
ガイドナンバー	: 20 (ISO100 時)、12 (ISO100、ワイドパネル使用時)
照射角度	: 14mm レンズ (135 換算で 28mm) の画角をカバー 9mm レンズ (135 換算で 18mm) の画角をカバー: ワイドパネル使用時
発光モード	: TTL-AUTO、MANUAL、RC
発光時間	: 約 1/20000 秒 ~ 1/500 秒
発光回数	: 約 80 回 (単 4 アルカリ電池使用時)
(フル発光時)*	約 130 回 (単 4 ニッケル水素電池使用時)
発光間隔	: 約 5.5 秒 (単 4 アルカリ電池使用時) 約 4.5 秒 (単 4 ニッケル水素電池使用時) (フル発光してから CHARGE ランプ点灯まで)*
使用環境	: 温度 -10 ~ 42°C、湿度 20 ~ 90%
大きさ	: 56.4mm (幅) × 89.2mm (高さ) × 26.9mm (奥行き) (突起部含まず)
質量	: 97g (電池別)

\* 当社試験条件による。撮影状況により異なることがあります。

外観・仕様は予告なく変更することがあります。あらかじめご了承ください。



Thank you for purchasing this Olympus product. To ensure your safety, please read this instruction manual before use, and keep it handy for future reference.

## **Names of parts (Fig. 1 p. 3)**

- |                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| ① Light-emitting area         | ⑤ AUTO CHECK lamp |
| ② Lock release button         | ⑥ ON/OFF button   |
| ③ Lock pin                    | ⑦ W knob          |
| ④ TEST button/<br>CHARGE lamp | ⑧ RC switch       |
|                               | ⑨ Remote sensor   |

## **Continuous firing**

The flash may become hot when fired many times in succession, resulting in damage or malfunction. The flash should be fired no more than 10 times in succession at intervals of 6 seconds, after which it should be left unused for at least 10 minutes.

## **Preparing a battery (sold separately)**

Choose from the below batteries:

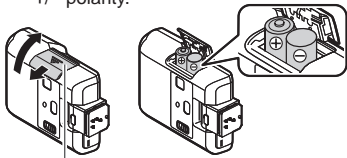
- AAA (R03) alkaline batteries (x 2)
- AAA (R03) NiMH batteries (x 2)

## **Notes**

AAA (R03) manganese batteries cannot be used.

## **Loading batteries**

- 1 Open the battery compartment cover.
- 2 Insert the batteries with correct +/- polarity.



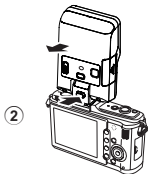
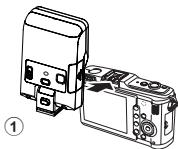
Battery compartment  
cover

- 3 Close the battery compartment cover.

## Attaching to the camera

### ⓘ Notes

Confirm that both the camera and electronic flash are off. Attaching or removing the electronic flash while either the flash or the camera is on may result in malfunction.



**1** Remove the camera hot shoe cover and slide the flash securely into the hot shoe until it clicks into place (1).

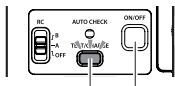
- ⚠ Do not attach this flash with the built-in flash raised, or the built-in flash may get broken.
- Remove the flash while pressing the lock release button (2).

If the camera has an external flash connector, a flash bracket and bracket cable (sold separately) can be attached.

## Turning on the electronic flash

---

Attach an electronic flash to the camera, and then turn the camera on.



**TEST** button/  
**CHARGE** lamp

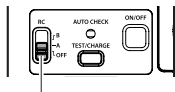
**ON/OFF**  
button

- 1** Press and hold the **ON/OFF** button until any lamp lights.
  - Press the **ON/OFF** button again to turn the power off.
  - Press the **TEST** button to fire a test flash when the **CHARGE** lamp lights.

- Replace the batteries if the **CHARGE** lamp does not light after:
  - 30 seconds (Alkaline batteries)
  - 10 seconds (NiMH batteries)
- If the **CHARGE** lamp and **AUTO CHECK** lamp blink simultaneously, batteries are running low. Replace the batteries.
- If no operations are performed for about 15 minutes, the flash will enter sleep mode to save power. The flash will also enter sleep mode whenever the camera enters sleep mode. If no operations are performed for approximately 60 minutes more, the flash will turn off automatically. Press the **ON/OFF** button to turn it on.

## Shooting

According to the flash mode setting of the camera, shooting in TTL-AUTO mode or MANUAL mode is available with this flash.



RC switch

**1** Set the RC switch to “OFF”.

**2** In accordance with the intended use, set the flash mode of the camera.

For details, refer to the instruction manual of the camera.

⚠ MANUAL mode is not available for some cameras.

- In TTL-AUTO mode: When flash activation has been performed correctly, the AUTO CHECK lamp blinks for about 5 seconds after the shooting.
- In MANUAL mode: Adjust camera settings (ISO sensitivity and aperture value) based on the distance to subject and then shoot.

Shooting distance (m) = Guide No. (ISO100) x ISO sensitivity coefficient ÷ Aperture value

Available shooting range (Table [2](#) P.4)

ISO sensitivity coefficient

ISO sensitivity	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Coefficient	0.5	0.71	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0

- When using a flash, flash light may be blocked by the lens body, lens hood, etc.
- When the shooting distance is closer to 1m, using the wide panel is recommended not to control the flash volume too much.

## Wide angle

---



Use the wide panel for shooting when the lens focal length is wider than 9 mm to 14 mm.

- 1 Slide the W knob to the W side.

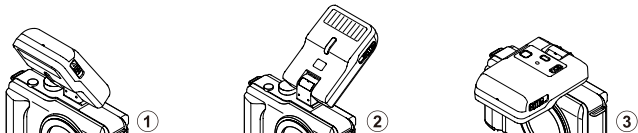
## Folding

---

This flash can be bent approx. 30 degrees in front (①) and 60 degrees in rear (②). It also can be folded in front to make it easier to carry the camera with the flash attached (③). The flash does not fire when folded in front.

Approx. 30 degrees in front: Used for macro shooting.

Approx. 60 degrees in rear: Used for bounce shooting.

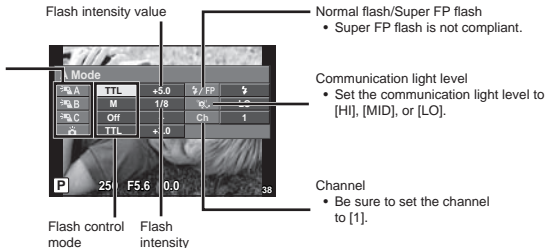


## Wireless remote control flash photography

- 1 Set the RC switch to A or B.
  - A and B are the group settings. Set the flash control mode, etc. to each groups and control them wirelessly.
- 2 Set [**⚡** RC Mode] to [On] in the menu of the camera to make the flash on the camera ready to fire.
- 3 Set the flash control mode, etc. in each of the groups A and B on the camera.

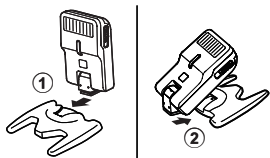
### Group

- Select the flash control mode and adjust the flash intensity individually. For MANUAL, select the flash intensity.



## Positioning

Since the communication is performed with the flash emission of the camera, the flash positioning range varies with camera.



### 1 Attach the stand provided.

- Slide the flash securely into the stand until it clicks into place (①). Press the shoe lock release button to remove the flash.
- ⚠ When using it for bounce, be careful not to drop off the stand (②).

### 2 Position the flash facing the desired direction.

- Instead of using the stand, you can also shoot simply holding the flash.

### ⚠ Notes

- The built-in flash can not be used as a light source in RC mode.
- We recommend using a single group of up to three remote flash units.
- Flash may not fire due to the angle or distance between the camera and the object. Take a test shot after positioning.

## Safety precautions

---

Read WARNINGS and CAUTIONS thoroughly to ensure safe usage. These safety precautions protect the users and others and prevent property damage.



### **WARNING**

Failure to observe the precautions indicated by this symbol may result in injury or death.

- Do not use product or flash or just omit in places where it may be exposed to flammable or explosive gas. Otherwise, fire ignition or explosion may result.
- Do not directly solder the product or modify, remodel, or disassemble.
- Do not cover the light emitting area of the flash with your hand, and do not touch the light emitting area after continuous firing. It may burn your skin.
- Water and foreign matter inside of the device may cause fire or electric shock. If the device is immersed in or exposed to water or foreign matter is found inside of the device, turn off the power immediately and remove batteries with care. Contact your dealer or consult an Olympus Authorized Service Station.
- To prevent a traffic accident, do not direct the flash at a person operating a motor vehicle.
- Do not use a flash close to the subject's eyes; particular care should be observed when photographing infants. Do not leave the flash within the reach of children. The flash light may cause vision disability.
- Do not use batteries that are not specified for use.
- Do not mix old and new batteries, or batteries made by different manufacturers.
- Do not connect substances such as metal to the (+) or (-) of batteries.





## CAUTION

Failure to observe the precautions indicated by this symbol may result in injury or property damage.

- If you notice any abnormalities such as odor, noise, or smoke, stop using this device. Otherwise a fire or burn may result. Remove the batteries carefully to avoid burning yourself, and contact your dealer or consult an Olympus Authorized Service Station.
- Do not operate with wet hands. This may cause malfunction or electric shock.

### ● Technical Support (U.S.A.)

24/7 online automated help :

<http://www.olympusamerica.com/DSLR/>

Phone customer support :

Tel.1-800-260-1625 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm (Monday to Friday) ET

E-Mail : [e-slrpro@olympus.com](mailto:e-slrpro@olympus.com)

## Specifications

---

MODEL NO.	: FL-300R
Product type	: External electronic flash for digital still camera
Guide number	: 20 (ISO 100), 12 (ISO100, using the wide panel)
Firing angle	: Covering the field angle of 14mm lens (equivalent to 28mm on a 135mm) Covering the field angle of 9mm lens (equivalent to 18mm on a 135mm) : Using the wide panel
Flash modes	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
Flash emission period	: Approx. 1/20000 to 1/500 seconds
Flash emission count (at full activation)*	: Approx. 80 times (using AAA (R03) alkaline batteries) Approx. 130 times (using AAA (R03) NiMH batteries)
Recharge time	: Approx. 5.5 seconds (using AAA (R03) alkaline batteries) Approx. 4.5 seconds (using AAA (R03) NiMH batteries) (from full activation to <b>CHARGE</b> lamp lighting)*
Operating environment	: Temperature: -10 to 42°C (14 to 108°F) Humidity: 20 to 90%
Dimensions	: 56.4 (W) x 89.2 (H) x 26.9 (D) mm (2.2 x 3.5 x 1.1 in.) (excluding protrusions)
Weight	: 97 g (3.4 oz.) (excluding batteries)

\* Measurements obtained from in-house tests at Olympus. Actual figures may vary depending on shooting conditions.

Specifications are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

### **For customers in USA**

#### FCC Notice

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate.

### **For customers in CANADA**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



Merci d'avoir acheté ce produit Olympus. Pour garantir votre sécurité, veuillez lire ce manuel d'instructions avant utilisation et le conserver à portée de main pour consultation ultérieure.

## Liste des pièces (Fig. 1 p. 3)

- |                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| ① Zone émettant la lumière      | ⑤ Voyant AUTO CHECK  |
| ② Bouton de déblocage           | ⑥ Touche ON/OFF      |
| ③ Broche de verrouillage        | ⑦ Bouton W           |
| ④ Touche TEST/<br>Voyant CHARGE | ⑧ Bouton RC          |
|                                 | ⑨ Capteur à distance |

## Déclenchement continu

Le flash peut chauffer lorsqu'il est déclenché plusieurs fois de suite, occasionnant des dommages ou des dysfonctionnements. Le flash ne doit pas être déclenché plus de 10 fois de suite à - de 6 secondes d'intervalle. Après cela, il convient de ne pas l'utiliser pendant au moins 10 minutes.

## Préparation des piles (vendues séparément)

Utilisez les piles suivantes, au choix :

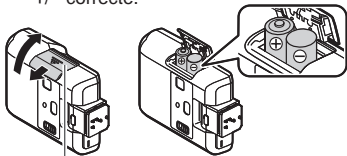
- piles alcalines AAA (R03) (× 2)
- piles NiMH AAA (R03) (× 2)

## ❗ Remarques

Ne pas utiliser de piles manganèse AAA (R03).

## Mise en place des piles

- 1 Ouvrir le couvercle du compartiment des piles.
- 2 Introduire les piles avec la polarité +/- correcte.



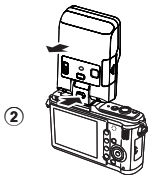
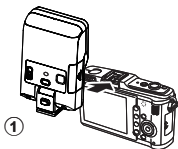
Couvercle du compartiment des piles

- 3 Refermer le couvercle du compartiment des piles.

## Fixation à l'appareil photo

### ⓘ Remarques

S'assurer que l'appareil photo et le flash électronique sont tous les deux éteints. Monter ou démonter le flash électronique lorsqu'il est allumé ou que l'appareil photo est en marche peut entraîner un dysfonctionnement.



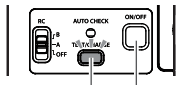
**1** Retirer la protection du sabot flash et glisser le flash dans le sabot flash jusqu'à ce qu'il soit fermement en place (1).

- ⚠ Ne pas fixer ce flash alors que le flash intégré est sorti ou celui-ci pourrait être endommagé.
- Retirer le flash en maintenant le bouton de déblocage enfoncé (2).

Si l'appareil photo possède un connecteur de flash externe, un support de flash et un câble de connexion (vendus séparément) peuvent être ajoutés.

## Mise en marche du flash électronique

Fixer un flash électronique sur l'appareil photo, puis mettre l'appareil photo et le flash en marche.

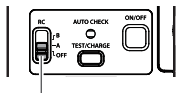


Touche **TEST/CHARGE** /  
Voyant **CHARGE**      Touche **ON/OFF**

- 1 Appuyer sur la touche **ON/OFF** et la maintenir enfoncée jusqu'à ce qu'un voyant s'allume.
  - Appuyer de nouveau sur la touche **ON/OFF** pour couper l'alimentation.
  - Lorsque le voyant **CHARGE** s'allume, appuyer sur la touche **TEST** pour déclencher un flash de test.
- Changer les piles si le voyant **CHARGE** ne s'allume pas après :
  - 30 secondes (piles alcalines)
  - 10 secondes (piles NiMH)
- Si le voyant **CHARGE** et le voyant **AUTO CHECK** clignotent simultanément, cela signifie que les piles sont presque épuisées. Changer les piles.
- En l'absence d'opérations pendant 15 minutes environ, le flash passe en mode veille pour économiser de l'énergie. Le flash passe également en mode veille lorsque l'appareil photo passe lui-même en mode veille. Au bout de 60 mm supplémentaires sans utilisation, le flash s'éteint automatiquement. Appuyer sur la touche **ON/OFF** pour l'allumer.

## Prise de vue

En fonction du réglage du mode de flash sur l'appareil photo, la prise de vue en mode TTL-AUTO ou MANUAL est disponible avec ce flash.



Bouton RC

- 1 Régler le bouton RC sur « OFF ».
- 2 Régler le mode de flash de l'appareil photo en fonction de l'utilisation prévue.  
Pour plus de détails, se reporter au manuel d'instructions de l'appareil photo.

⚠ Le mode MANUAL n'est pas disponible sur certains appareils photo.

- En mode TTL-AUTO : si l'activation du flash a été effectuée correctement, le voyant AUTO CHECK clignote pendant environ 5 secondes après la prise de vue.
- En mode MANUAL : ajuster les réglages de l'appareil photo (sensibilité ISO et valeur d'ouverture) en fonction de la distance du sujet, puis prendre la photo.

Distance de prise de vue (m) = nombre guide (ISO100) x coefficient de sensibilité ISO ÷ valeur d'ouverture  
Plage de prise de vue disponible (Tableau 2 p.4)

Sensibilités ISO et leurs coefficients

Sensibilité ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Coefficient	0,5	0,71	1,0	1,4	2,0	2,8	4,0	5,6	8,0

- Lors de l'utilisation du flash, la lumière du flash peut être stoppée par l'objectif, le pare soleil, etc.
- Lorsque la distance de prise de vue est inférieure à 1 m, l'utilisation du diffuseur grand angle est recommandée pour ne pas trop contrôler le volume du flash.



## Grand angle



Utiliser le diffuseur grand angle pour la prise de vue lorsque la longueur focale de l'objectif est supérieure à la plage allant de 9 mm à 14 mm.

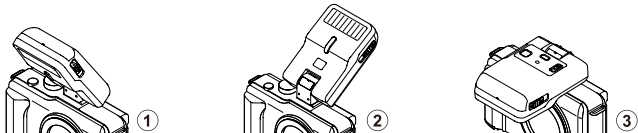
- 1 Placer le bouton W sur le côté W.

## Repli du flash

Ce flash peut être incliné d'environ 30 degrés vers l'avant (①) et 60 degrés vers l'arrière (②). Il peut également être replié vers l'avant pour faciliter le transport de l'appareil photo (③). Le flash ne se déclenche pas lorsqu'il est replié vers l'avant.

Environ 30 degrés vers l'avant : utilisé pour les prises de vue en mode macro.

Environ 60 degrés vers l'arrière : utilisé pour les prises de vue avec un éclairage indirect.



## Prise de vue avec flash à l'aide de la télécommande sans fil

- 1 Régler le bouton RC sur A ou B.
  - A et B sont les réglages de groupe. Régler le mode de commande de flash, etc. sur chaque groupe et les contrôler sans fil.
- 2 Régler [Mode RC ⚡] sur [Active] dans le menu de l'appareil photo pour préparer le flash à être déclenché.
- 3 Régler le mode de commande de flash, etc. sur chacun des groupes A et B sur l'appareil photo.

### Groupe

- Sélectionner le mode de commande de flash et ajuster l'intensité du flash individuellement. Pour MANUEL, sélectionnez l'intensité du flash.

Valeur d'intensité du flash

Flash normal/Flash Super FP

- Le flash Super FP n'est pas compatible.

Niveau de lumière de communication

- Réglez le niveau de lumière de communication sur [HI], [MID] ou [LO].

Canal

- S'assurer de régler le canal sur [1].

Mode de commande du flash

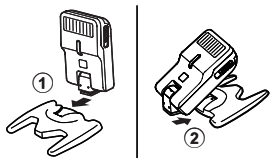
Intensité du flash

Mode	TTL	+5.0	⚡ / FP	⚡
A	M	1/8		
B	Off		Ch	1
C	TTL	+ .0		

P 25 F5.6 0.0 38

## Positionnement

La communication étant établie avec l'émission du flash de l'appareil photo, la plage de positionnement du flash varie en fonction de l'appareil photo.



### 1 Fixer le support fourni.

- Glisser le flash dans le support jusqu'à ce qu'il soit fermement en place (①). Appuyer sur le bouton de déblocage du sabot pour retirer le flash.
- ⚠ Lors d'une utilisation pour un éclairage indirect, s'assurer de ne pas faire tomber le flash du support (②).

### 2 Diriger le flash dans la direction souhaitée.

- Au lieu d'utiliser le support, vous pouvez également prendre des photos en tenant simplement le flash.

### ⓘ Remarques

- Le flash intégré ne peut pas être utilisé comme source de lumière en mode RC.
- Nous recommandons l'utilisation d'un seul groupe de trois unités de flash à distance maximum.
- Le flash peut ne pas se déclencher à cause de l'angle ou de la distance entre l'appareil photo et le sujet.

## Précautions de sécurité

Lire intégralement les consignes intitulées AVERTISSEMENT et ATTENTION pour éviter toute utilisation à risque de l'appareil. Ces précautions de sécurité protègent les utilisateurs et les tiers se trouvant à proximité, tout en prévenant d'éventuels dommages matériels.



### AVERTISSEMENT

Le non respect des précautions indiquées par ce symbole peut entraîner des blessures, voire la mort.

- Ne pas utiliser dans une atmosphère de gaz inflammable ou explosif : risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas souder directement, ni modifier, remodeler ou démonter le produit.
- Ne pas couvrir la zone d'émission de lumière du flash avec la main et ne pas toucher la zone d'émission de lumière après activation continue du flash : risque de brûlures.
- De l'eau et des particules étrangères infiltrées à l'intérieur de l'appareil pourraient entraîner un incendie ou un choc électrique. Si l'appareil est immergé ou exposé à de l'eau ou en cas de détection de particules étrangères à l'intérieur, couper immédiatement l'alimentation et retirer les piles avec précaution. Contacter votre revendeur ou un centre de services Olympus agréé.
- Pour éviter un accident de la circulation, ne pas diriger la lumière du flash vers toute personne se trouvant au volant d'un véhicule à moteur.
- Ne pas utiliser le flash à proximité des yeux du sujet ; faire particulièrement attention lors de la photographie d'enfants. Conserver le flash hors de portée des enfants. La lumière du flash peut occasionner des troubles de la vue.
- Ne pas utiliser de piles aux spécifications d'usage incompatibles.

- Ne pas utiliser ensemble des piles usées et neuves, ni des piles de différents fabricants.
- Ne pas raccorder de substances telles que du métal aux bornes (+) ou (-) des piles.



## ATTENTION

Le non respect des précautions indiquées par ce symbole peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

- En cas de constatation d'anomalie telle qu'une odeur, un bruit, de la fumée, arrêter d'utiliser cet appareil : risque d'incendie ou de brûlures. Retirer soigneusement les piles pour ne pas vous brûler et contacter votre revendeur ou un centre de services Olympus agréé.
- Ne pas manipuler les mains mouillées : risque de dysfonctionnement et de choc électrique.

### ● Support technique (États-Unis)

Aide en ligne 24/24h, 7/7 jours :

<http://www.olympusamerica.com/DSLR/>

Ligne téléphonique de support :

Tél. 1-800-260-1625 (appel gratuit)

Notre centre d'appels clients est ouvert de

9h à 21 heures (du lundi au vendredi) ET

Email : [e-slrpro@olympus.com](mailto:e-slrpro@olympus.com)

## Caractéristiques

---

MODÈLE N°	: FL-300R
Type de produit	: Flash électronique externe pour appareil photo numérique
Nombre guide	: 20 (ISO 100), 12 (ISO100, avec le diffuseur grand angle)
Angle d'éclairage	: Couvrant l'angle de champ d'un objectif de 14 mm (équivalent à 28 mm sur un 135 mm) Couvrant l'angle de champ d'un objectif de 9 mm (équivalent à 18 mm sur un 135 mm) : avec le diffuseur grand angle
Modes de flash	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
Période d'émission du flash	: Env. 1/20000 à 1/500 secondes
Nombre d'émissions de flash (en activation totale)*	: Env. 80 fois (avec des piles alcalines AAA (R03)) Env. 130 fois (avec des piles NiMH AAA (R03))
Temps de recharge	: Env. 5,5 secondes (avec des piles alcalines AAA (R03)) Env. 4,5 secondes (avec des piles NiMH AAA (R03)) (de l'activation totale à l'allumage du voyant <b>CHARGE</b> )*
Environnement d'exploitation	: Température : -10 à 42 °C Humidité : 20 à 90 %
Dimensions	: 56,4 (L) × 89,2 (H) × 26,9 (E) mm (sans les protubérances)
Poids	: 97 g (sans piles)

\* Mesures obtenues lors de tests Olympus internes. Les chiffres réels peuvent varier en fonction des conditions de prise de vue.

Caractéristiques modifiables sans préavis, ni obligation de la part du fabricant.

### **Pour les utilisateurs aux Etas-Unis**

#### Notice FCC

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique, et (2) cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Toute modification non autorisée peut annuler la permission accordée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

### **Pour les utilisateurs au Canada**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

*MEMO*

---



Gracias por adquirir un producto Olympus. Para garantizar su seguridad, le rogamos que lea este manual de instrucciones antes de utilizar el producto, y que lo guarde en un lugar accesible para poder realizar consultas en el futuro.

## **Nombre de las piezas (figura 1 p. 3)**

- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| ① Área de emisión de luz        | ⑤ Piloto AUTO CHECK |
| ② Botón de liberación de seguro | ⑥ Botón ON/OFF      |
| ③ Pasador de seguridad          | ⑦ Botón W           |
| ④ Botón TEST/<br>Piloto CHARGE  | ⑧ Interruptor RC    |
|                                 | ⑨ Sensor remoto     |

## **Disparo continuo**

El flash podría recalentarse si se dispara varias veces seguidas y ocasionar daños o un fallo de funcionamiento en la cámara. Se recomienda no disparar el flash más de 10 veces seguidas a intervalos de 6 segundos, tras lo cual no debería utilizarse durante al menos 10 minutos.

## **Preparación de pilas (de venta por separado)**

Utilice cualquiera de los dos tipos de pilas que se indican a continuación.

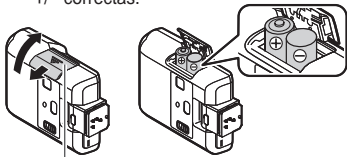
- Pilas alcalinas AAA (R03) (× 2)
- Pilas NiMH AAA (R03) (× 2)

### **ⓘ Notas**

No pueden utilizarse pilas de manganeso AAA (R03).

## **Colocación de las pilas**

- 1** Abra la tapa del compartimento de las pilas.
- 2** Inserte las pilas con las polaridades +/- correctas.



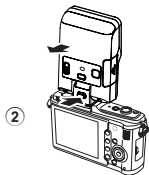
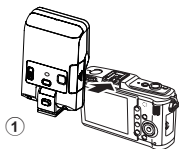
Tapa del compartimento de las pilas

- 3** Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

## Fijación en la cámara

### ⓘ Notas

Compruebe que la cámara y el flash electrónico están apagados. El montaje y desmontaje del flash electrónico mientras el flash o la cámara se encuentran encendidos puede ocasionar fallos de funcionamiento.



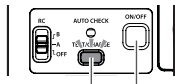
**1** Retire la tapa de la zapata de contacto y deslice el flash con cuidado en la zapata de contacto hasta que encaje en su lugar con un ruido (①).

- ⚠ No monte este flash con el flash incorporado levantado o el flash incorporado podría romperse.
- Retire el flash pulsando el botón de liberación de seguro (②).

Si la cámara dispone de un conector de flash externo, es posible conectar un soporte de flash y un cable de soporte (de venta por separado).

## Encendido del flash electrónico

Acople un flash electrónico a la cámara y, a continuación, encienda la cámara con el flash.



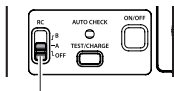
Botón **TEST/**  
Piloto **CHARGE**      Botón  
**ON/OFF**

- 1** Mantenga pulsado el botón **ON/OFF** hasta que se ilumine cualquier piloto.
  - Pulse de nuevo el botón **ON/OFF** para apagar la cámara.
  - Cuando se ilumine el piloto **CHARGE**, pulse el botón **TEST** para disparar un flash de prueba.

- Reemplace las pilas si el piloto **CHARGE** no se ilumina transcurridos:
  - 30 segundos (pilas alcalinas)
  - 10 segundos (pilas NiMH)
- Si el piloto **CHARGE** y el piloto **AUTO CHECK** parpadean simultáneamente, significa que la capacidad de las pilas está agotándose. Reemplace las pilas.
- Si no se utiliza la cámara durante 15 minutos, el flash pasará a modo suspendido para ahorrar energía. Siempre que la cámara pase a modo suspendido el flash lo hará también. Si no se utiliza la cámara durante 60 minutos, el flash se apagará automáticamente. Pulse el botón **ON/OFF** para encenderlo.

## Fotografiado

Dependiendo del modo de flash ajustado en la cámara, la toma fotográfica en el modo TTL-AUTO o el modo MANUAL está disponible con este flash.



Interruptor RC

**1** Ponga el interruptor RC en “OFF”.

**2** Ajuste el modo de flash de la cámara de acuerdo con el uso previsto.

Para detalles, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

⚠ El modo MANUAL no está disponible para algunas cámaras.

- En el modo TTL-AUTO: Si la activación del flash se ha realizado correctamente, el piloto AUTO CHECK parpadeará durante unos 5 segundos después de disparar.
- En el modo MANUAL: Ajuste los parámetros de la cámara (sensibilidad ISO y valor de abertura) en función de la distancia al objetivo y, a continuación, dispare.

Distancia de disparo (m) =  $N^{\circ}$  de guía (ISO100)  $\times$  Coeficiente de sensibilidad ISO  $\div$  Valor de abertura

Extensión de toma fotográfica disponible (Tabla [2](#) P.4)

Sensibilidad ISO y sus coeficientes

Sensibilidad ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Coeficiente	0,5	0,71	1,0	1,4	2,0	2,8	4,0	5,6	8,0

- Si se utiliza flash, la luz del mismo puede verse bloqueada por el cuerpo del objetivo, por el parasol, etc.
- Si la distancia de disparo es inferior a 1 m cuando se usa el panel gran angular, se recomienda no controlar el volumen del flash demasiado.

## Gran angular



Utilice el panel gran angular cuando la distancia focal del objetivo se ajusta a una posición más amplia de 9 a 14 mm.

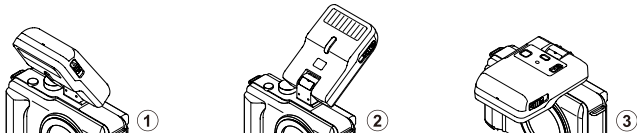
- 1 Deslice el botón W hacia el lado W.

## Plegado

Este flash puede plegarse aproximadamente 30 grados hacia delante (①) y 60 grados hacia atrás (②). También puede plegarse hacia adelante para facilitar el transporte de la cámara con el flash montado. El flash no dispara cuando está plegado hacia delante (③).

Aprox. 30 grados hacia delante: usado para tomas fotográficas macro.

Aprox. 60 grados hacia atrás: usado para tomas fotográficas con rebote de flash.



## Fotografiado con flash mediante control remoto inalámbrico

- 1 Ajuste el interruptor RC a A o B.
  - A y B son los ajustes de grupo. Ajuste el modo de control del flash, etc. para cada grupo y contróleos de forma inalámbrica.
- 2 Ajuste [⚡ Modo RC] a [On] en el menú de la cámara para que el flash de la cámara esté listo para disparar.
- 3 Ajuste el modo de control del flash, etc. en cada uno de los grupos A y B en la cámara.

### Grupo

- Seleccione el modo de control del flash y ajuste la intensidad del flash individualmente. Para MANUAL, seleccione la intensidad del flash.

Valor de intensidad del flash

Flash Normal/Flash Super FP

- El flash Super FP no es compatible.

Nivel de luz de comunicación

- Ajuste el nivel de luz de comunicación en [HI], [MID] o [LO].

Canal

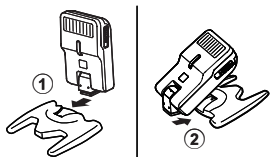
- Ajuste el canal a [1].

Modo de control del flash

Intensidad del flash

## Posición

Puesto que la comunicación se realiza con la emisión del flash de la cámara, el rango de posiciones del flash varía con la cámara.



### 1 Monte el soporte suministrado.

- Deslice el flash con cuidado en el soporte hasta que encaje en su lugar con un ruido (①). Pulse el botón de liberación de la zapata para retirar el flash.
- ⚠ Cuando lo utilice para tomas fotográficas con rebote, procure no retirar el soporte (②).

### 2 Coloque el flash en la dirección deseada.

- En lugar de utilizar el soporte, también puede disparar sujetando el flash.

### ⚠ Notas

- El flash incorporado no puede utilizarse como una fuente de luz en modo RC.
- Se recomienda utilizar un grupo de hasta tres unidades de flash remotas.
- El flash no puede dispararse debido al ángulo o la distancia entre la cámara y el objetivo. Realice una toma de prueba después de ajustarlo.

## Precauciones de seguridad

---

Lea íntegramente todas las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES para asegurarse de que utiliza correctamente el producto. Estas precauciones de seguridad protegen a los usuarios y demás personas, y evitan cualquier daño en el producto.



### ADVERTENCIA

El incumplimiento de las precauciones marcadas con este símbolo podría ocasionar lesiones o incluso la muerte.

- No utilice este producto en una atmósfera inflamable o con gases explosivos. De lo contrario, podría ocasionar un incendio o explosión.
- No sude directamente el producto, ni lo modifique, cambie o desmonte usted mismo.
- No tape ni toque con la mano el área de emisión de luz, después de realizar varios disparos continuos. Si lo hiciera podría quemarse.
- Cualquier resto de agua o partículas extrañas en el dispositivo podrían provocar un incendio o descarga eléctrica. Si el dispositivo se sumergiera o se expusiera a agua, o bien encontrara partículas extrañas en su interior, apague la cámara inmediatamente y retire las pilas con cuidado. Póngase en contacto con su distribuidor o consulte a un punto de servicio autorizado Olympus.
- Para evitar un accidente de tráfico, no emita un destello de flash a un conductor de un vehículo a motor.
- No acerque el flash a los ojos del sujeto y tenga especial cuidado cuando tome fotografías a niños de corta edad. No deje el flash al alcance de los niños. La luz del flash podría producir alguna incapacidad visual.



- No utilice pilas diferentes de las especificadas.
- No mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferentes fabricantes juntas.
- No conecte sustancias como metal a las polaridades (+) o (-) de las pilas.



## PRECAUCIÓN

El incumplimiento de las precauciones marcadas con este símbolo podría ocasionar lesiones o daños en el producto.

- Si percibe alguna anomalía como olores, ruido o humo, deje de utilizar inmediatamente el dispositivo. De lo contrario, podría producirse un incendio o quemarse. Retire con cuidado las pilas para evitar quemarse y póngase en contacto con su distribuidor o consulte a un punto de servicio autorizado Olympus.
- No manipule el dispositivo con las manos mojadas. Esto podría ocasionar un fallo en el funcionamiento y una descarga eléctrica.

### • Asistencia técnica (EE.UU.)

24/7 Ayuda automatizada en línea:

<http://www.olympusamerica.com/DSLR/>

Soporte telefónico al cliente:

Tel. 1-800-260-1625 (Llamada gratuita)

Nuestro teléfono de atención al cliente esta disponible de 9 am a 9 pm (de lunes a viernes)

Correo electrónico: [e-slpro@olympus.com](mailto:e-slpro@olympus.com)

## Especificaciones

---

Nº DE MODELO	: FL-300R
Tipo de producto	: Flash electrónico externo para cámara fotográfica digital
Número de guía	: 20 (ISO 100), 12 (ISO100, con el panel gran angular)
Ángulo de disparo	: Con una cobertura del ángulo de campo de un objetivo de 14 mm (equivalente a 28 mm en uno de 135 mm) Con una cobertura del ángulo de campo de un objetivo de 9 mm (equivalente a 18 mm en uno de 135 mm) : con el panel gran angular
Modos del flash	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
Periodo de emisión del flash:	Aprox. entre 1/20000 y 1/500 segundos
Cantidad de emisión del flash (a máxima activación)*	: Aprox. 80 veces (con pilas alcalinas AAA (R03)) Aprox. 130 veces (con pilas NiMH AAA (R03))
Tiempo de recarga	: Aprox. 5,5 veces (con pilas alcalinas AAA (R03)) Aprox. 4,5 veces (con pilas NiMH AAA (R03)) (desde máxima activación hasta que se ilumina el piloto CHARGE)*
Entorno de funcionamiento:	Temperatura: Entre -10 y 42°C Humedad: Entre 20% y 90%
Dimensiones	: 56,4 (An) x 89,2 (Al) x 26,9 (Pr) mm (excluyendo los salientes)
Peso	: 97 g (sin incluir las pilas)

\* Mediciones obtenidas en pruebas internas de Olympus. Las cifras reales pueden variar según las condiciones de fotografiado.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin ningún aviso ni obligación por parte del fabricante.

### **Para clientes en Estados Unidos**

#### **Aviso FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencias que ocasionen daños, y (2) este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ocasionar una operación indeseada. Cualquier cambio o modificación sin autorización a este equipo anulará el derecho del usuario a operarlo.

### **Para los clientes en Canadá**

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma Canadiense ICES-003.



당사 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 사용 전에 본 설명서의 내용을 잘 이해하고 안전하게 사용해 주십시오. 이 설명서는 사용시에 늘 참조할 수 있도록 잘 보관하여 주십시오.

## 각부 명칭(그림 1 p. 3)

- |                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| ① 발광창                   | ⑤ AUTO CHECK 램프 |
| ② 잠금 해제 버튼              | ⑥ ON/OFF 버튼     |
| ③ 고정핀                   | ⑦ W 손잡이         |
| ④ TEST 버튼/<br>CHARGE 램프 | ⑧ RC 스위치        |
|                         | ⑨ 원격 센서         |

## 연속 발광

플래시를 여러 차례 연속해서 사용할 경우 과열되어 손상 또는 오작동의 원인이 될 수 있습니다. 플래시는 6초 간격으로 연속해서 10회까지만 사용할 수 있습니다. 그 이후에는 최소 10분 이상 두었다가 다시 사용하십시오.

## 배터리 준비(별매)

다음과 같은 종류의 배터리를 사용하십시오.

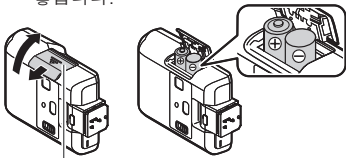
- AAA(R03) 알카라인 배터리(2개)
- AAA(R03) NiMH 배터리(2개)

## ❗ 주의

AAA(R03) 망간 배터리는 사용할 수 없습니다.

## 배터리 넣기

- 1 배터리 수납부 커버를 엽니다.
- 2 배터리의 극성(+/-)을 바르게 맞추어 넣습니다.



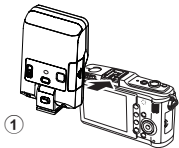
배터리 수납부 커버

- 3 배터리 수납부 커버를 닫습니다.

## 카메라에 장착

### ❗ 주의

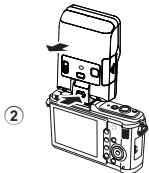
카메라와 전자 플래시의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 플래시나 카메라가 켜진 상태에서 장착, 분리하면 고장의 원인이 됩니다.



**1** 카메라 핫슈 커버를 제거하고 찰칵 소리가 날 때까지 플래시를 핫슈로 밀어넣습니다 (①).

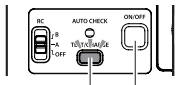
⚠ 내장 플래시가 올라온 상태에서 이 플래시를 부착하면 내장 플래시가 고장날 수 있습니다.

• 잠금 해제 버튼을 누른 상태에서 플래시를 분리합니다(②). 카메라에 외장 플래시 커넥터가 있는 경우 플래시 브래킷과 브래킷 케이블(별매)을 연결할 수 있습니다.



## 전자 플래시 켜기

카메라 및 전자 플래시 전원은 카메라에 연결한 후에만 켜십시오.



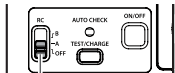
TEST 버튼/  
CHARGE 램프 버튼

- 1 램프에 불이 들어올 때까지 **ON/OFF** 버튼을 누릅니다.
  - 전원을 끄려면 **ON/OFF** 버튼을 다시 누릅니다.
  - **CHARGE** 램프 불이 켜지면 **TEST** 버튼을 눌러 테스트 플래시를 작동시킵니다.

- 다음과 같은 시간이 지난 후에도 **CHARGE** 램프에 불이 들어오지 않으면 배터리를 교체하십시오.
  - 30 초(알카라인 배터리)
  - 10 초(NiMH 배터리)
- **CHARGE** 램프와 **AUTO CHECK** 램프가 동시에 깜박일 때는 배터리 용량이 부족하다는 의미입니다. 이 경우에는 새 배터리로 교환하십시오.
- 약 15분 동안 아무 작업도 하지 않으면 플래시는 절전 모드로 들어갑니다. 카메라를 절전 모드로 설정하면 플래시도 절전 모드로 자동 변환됩니다. 약 60분 동안 아무 작업도 하지 않으면 플래시는 자동으로 꺼집니다. 플래시를 켜려면 **ON/OFF** 버튼을 누릅니다.

## 촬영

카메라의 플래시 모드 설정에 따라 TTL-AUTO 모드 또는 MANUAL 모드에서 플래시를 사용하여 촬영할 수 있습니다.



RC 스위치

- 1 RC 스위치를 “OFF” 로 설정합니다.
- 2 사용 목적에 따라 카메라의 플래시 모드를 설정합니다.  
자세한 내용은 카메라의 설명서를 참조하십시오.  
ⓘ 일부 카메라의 경우 MANUAL 모드를 사용할 수 없습니다.

- TTL-AUTO 모드: 플래시가 올바르게 작동한 경우 AUTO CHECK 램프가 촬영 후에 약 5초 동안 깜박입니다.
- MANUAL 모드: 피사체와의 거리에 따라 카메라 설정(ISO 감도 및 조리개 값)을 조정하고 촬영합니다.

촬영 거리(m) = 가이드 번호 (ISO100) × ISO 감도 계수 ÷ 조리개 값

촬영 범위(표 2) 4페이지

ISO 감도 및 계수

ISO 감도	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
계수	0.5	0.71	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0

- 플래시 사용시 플래시에서 발광하는 빛이 렌즈나 렌즈후드 등에 의해 가려질 수 있습니다.
- 촬영 거리가 1m 이내인 경우 플래시 양을 너무 많이 제어하지 않도록 와이드 패널 사용이 권장됩니다.



## 광각



렌즈 초점 길이가 9mm - 14mm보다 넓은 경우 촬영할 때 와이드 패널을 사용합니다.

**1** W 손잡이를 W 측면으로 밀어넣습니다.

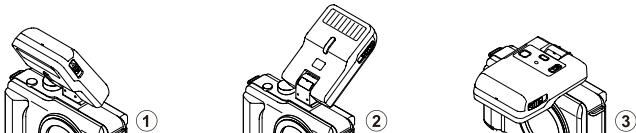
## 접기

이 플래시는 전면으로 약 30도(①) 그리고 후면으로 60도(②) 구부릴 수 있습니다.

카메라에 플래시를 부착한 상태로 휴대하기 쉽도록 전면으로 접을 수도 있습니다. 플래시는 전면으로 접힌 상태에서 작동하지 않습니다(③).

전면으로 약 30도: 근접 촬영을 위해 사용합니다.

후면으로 약 60도: 바운스 촬영을 위해 사용합니다.



## 무선 원격 제어 플래시 사진 촬영

- 1 RC 스위치를 A 또는 B에 설정합니다.
  - A 및 B는 그룹 설정입니다. 각 그룹에 대한 플래시 제어 모드 등을 설정하고 그룹을 무선으로 제어합니다.
- 2 카메라 메뉴에서 [**⚡** RC모드]를 [On]으로 설정하여 카메라의 플래시를 작동 준비시킵니다.
- 3 카메라의 각 그룹 A 및 B에서 플래시 제어 모드 등을 설정합니다.

### 그룹

- 플래시 제어 모드를 선택하고 플래시 밝기를 개별적으로 조절합니다. 수동의 경우 플래시 강도를 선택합니다.

플래시 강도 값

일반 플래시/Super FP 플래시

- 슈퍼 FP 플래시는 호환되지 않습니다.

통신광 수준

- 통신광 수준을 [HI], [MID], 또는 [LO]로 설정합니다.

채널

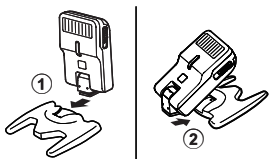
- 채널을 [1]에 설정해야 합니다.

조광 모드

플래시 강도

## 위치 설정

카메라의 플래시 발광과 함께 통신이 수행되기 때문에 플래시 위치 범위는 카메라에 따라 변합니다.



### 1 제공된 스탠드

- 찰칵 소리가 날 때까지 플래시를 스탠드에 밀어 넣습니다(①). 플래시를 분리하려면 슈 잠금 해제 버튼을 누릅니다.
- ❗ 바운스 촬영을 위해 플래시를 사용할 때 스탠드가 분리되지 않도록 주의하십시오(②).

### 2 원하는 방향으로 플래시를 위치시킵니다.

- 스탠드를 사용하는 대신에, 플래시를 잡고 촬영할 수도 있습니다.

### ❗ 참고

- RC 모드에서 내장 플래시를 광원으로 사용할 수 없습니다.
- 최대 3개의 원격 플래시 장치 그룹을 사용하는 것이 좋습니다.
- 카메라와 피사체 사이의 각도나 거리로 인해 플래시가 작동하지 않을 수 있습니다. 위치를 지정한 후 테스트 촬영을 수행해 보십시오.

## 안전상의 주의

안전한 사용을 위해 경고와 주의를 꼼꼼히 읽어주십시오. 이 안전 주의사항은 사용자와 주변 사람들을 보호하고 재산상의 손실을 예방하기 위한 것입니다.



**경고**

이 기호가 표시된 주의사항을 지키지 않을 경우 부상이나 사망 사고로 이어질 수 있습니다.

- 가연성 또는 폭발성 가스에 노출될 수 있는 장소에서는 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 발화 또는 폭발 사고가 발생할 수 있습니다.
- 본 제품을 직접 납땜하거나 수정, 모델 변경 또는 분해하지 마십시오.
- 플래시의 발광 부분을 손으로 가리지 않도록 하고, 연속 사용 후에는 발광 부분을 만지지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.
- 장치 내부에 물이나 이물질이 들어갈 경우 화재나 전기 쇼크를 야기할 수 있습니다. 장치가 물에 잠기거나 노출된 경우, 또는 내부에서 이물질이 발견된 경우에는 즉시 전원을 끄고 주의하여 배터리를 빼주십시오. 판매처 또는 Olympus 공식 서비스 센터에 문의하십시오.
- 교통사고를 예방하기 위해 차량 운전자를 향해 직접 플래시를 터뜨리지 마십시오.
- 피사체의 눈 가까이에서 플래시를 사용해서는 안 되며, 아기 사진을 찍을 때는 특별한 주의가 필요합니다. 플래시는 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오. 플래시의 빛은 시력 장애를 유발할 수 있습니다.
- 지정된 유형이 아닌 배터리는 사용하지 마십시오.
- 오래된 배터리와 새 것, 또는 다른 제조업체의 배터리를 함께 사용하지 마십시오.
- 배터리의 (+)나 (-) 부분에 금속과 같은 물질을 연결하지 마십시오.



주의

이 기호가 표시된 주의사항을 지키지 않을 경우 부상이나 사망 사고로 이어질 수 있습니다.

- 냄새나 소음 또는 연기 등 비정상적인 상태가 발견되면 사용을 중지하십시오. 그렇지 않으면 화재 또는 화상 사고가 발생할 수 있습니다. 화상을 입을 수도 있으므로 주의하여 배터리를 빼낸 후 판매처 또는 Olympus 공식 서비스 센터에 문의하십시오.
- 젖은 손으로 작동하지 마십시오. 오작동 또는 전기 쇼크를 유발할 수 있습니다.

● **OLYMPUS KOREA CO., LTD.**

10F, Olympus Tower A, 114-9,  
Samsung-dong, Gangnam-gu,  
Seoul, Korea. 135-090

<http://www.olympus.co.kr/>

제품 사용 중에 고장이 발생하였을 경우에는 제품에 첨부된 보증서를 지참하시고 가까운 OLYMPUS A/S센터에 상담하여 주십시오.

경기도 용인시 수지구 동천동  
856번지 신나라빌딩 2층  
(올림푸스A/S센터)  
Tel.1544-3200

## 사양

---

모델 번호	: FL-300R
유형	: 디지털 스틸 카메라용 외부 전자 플래시
가이드 넘버	: 20(ISO 100), 12 (ISO100, 와이드 패널 사용)
조사 화각	: 14mm 렌즈(135mm의 28mm에 해당)의 시야각 커버 9mm 렌즈(135mm의 18mm에 해당)의 시야각 커버: 와이드 패널 사용
발광 모드	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
발광 시간	: 약 1/20000 ~ 1/500 초
플래시 발광 횟수 (완전 발광시)*	: 약 80 회(AAA(R03) 알카라인 배터리 사용) 약 130 회(AAA(R03) NiMH 배터리 사용)
충전 시간	: 약 5.5 초(AAA(R03) 알카라인 배터리 사용) 약 4.5 초(AAA(R03) NiMH 배터리 사용) (완전 발광에서 <b>CHARGE</b> 램프가 켜질 때까지)*
사용 환경	: 온도: -10 ~ 42°C 습도: 20 ~ 90%
크기	: 56.4(W) × 89.2(H) × 26.9(D) mm(돌출부 제외)
무게	: 97 g(배터리 제외)

\* Olympus 자체 테스트를 통해 얻은 측정치입니다. 실제 수치는 촬영 조건에 따라 달라질 수 있습니다.

사양은 제조사의 사전 예고 없이 변경될 경우가 있습니다.

感谢您购买奥林巴斯产品。为了确保您的安全，请在使用之前仔细阅读本使用说明书，并将其妥善保存，以供需要时参考。

## 各部位名称 (图 1 第 3 页)

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| ① 发光区                    | ⑤ AUTO CHECK 指示灯 |
| ② 解除锁定按钮                 | ⑥ ON/OFF 按钮      |
| ③ 锁销                     | ⑦ W 滑块           |
| ④ TEST 按钮/<br>CHARGE 指示灯 | ⑧ RC 开关          |
|                          | ⑨ 遥控感应器          |

## 连续闪光

连续多次闪光后闪光灯可能会变热，导致损坏或故障。在 6 秒间隔下闪光灯连续闪光次数最多为 10 次，达到 10 次之后须停止使用闪光灯至少 10 分钟。

## 准备电池 (另售)

有以下电池可供选用。

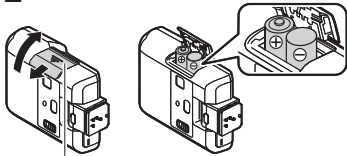
- AAA (R03) 碱性电池 (× 2)
- AAA (R03) NiMH 电池 (× 2)

### ❗ 注

不能使用 AAA (R03) 锰电池。

## 装入电池

- 1 打开电池舱盖。
- 2 对正 +/- 极，装入电池



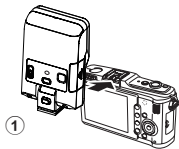
电池舱盖

- 3 关闭电池舱盖。

## 安装到照相机

### ❗ 注

确认照相机和电子闪光灯均关闭。在闪光灯或照相机开启时安装或卸下电子闪光灯，可能导致故障。

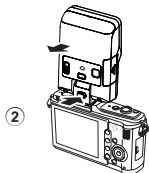


**1** 卸下照相机热靴盖并将闪光灯平稳地滑入热靴直到其卡定到位 (①)。

❗ 请勿在内置闪光灯抬起时安装此闪光灯，否则可能弄坏内置闪光灯。

• 在按住解除锁定按钮的同时卸下闪光灯 (②)。

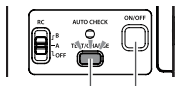
如果照相机具备外部闪光灯接口，其可连接闪光灯托架和托架连接线 (另售)。





## 开启电子闪光灯

请先将电子闪光灯装上照相机，然后再开启照相机和电子闪光灯。



TEST 按钮 /  
CHARGE 指示灯

ON/OFF  
按钮

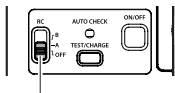
1 按住 **ON/OFF** 按钮直至任一指示灯点亮。

- 再按一下 **ON/OFF** 按钮关闭电源。
- 当 **CHARGE** 指示灯点亮时，按下 **TEST** 按钮测试闪光灯。

- 如果 **CHARGE** 指示灯在超过下列时间后仍没有点亮，请更换电池：
  - 30 秒（碱性电池）
  - 10 秒（NiMH 电池）
- 如果 **CHARGE** 表示灯和 **AUTO CHECK** 指示灯同时闪烁，表示电池电量低。在这种情况下，请更换电池。
- 如果约 15 分钟未执行任何操作，闪光灯将进入待机模式以节省电量。无论何时照相机进入待机模式，闪光灯也将进入待机模式。如果约 60 分钟以上未执行任何操作，闪光灯将自动关闭。按下 **ON/OFF** 按钮可将其开启。

## 拍摄

根据照相机的闪光灯模式设置，此闪光灯可在 TTL-AUTO 模式或 MANUAL 模式下拍摄。



RC 开关

- 1 将 RC 开关设为 “OFF”。
- 2 根据使用目的，设置照相机的闪光灯模式。  
有关详情，请参阅照相机的使用说明书。  
⚠ 某些相机没有 MANUAL 模式。

- 在 TTL-AUTO 模式中：当正确进行了闪光灯启动时，拍摄之后 AUTO CHECK 指示灯将闪烁约 5 秒。
- 在 MANUAL 模式中：根据与被摄对象的距离调整照相机设置（ISO 感光度和光圈值）然后拍摄。

拍摄距离（米）= 引导号（ISO100）× ISO 感光度系数 ÷ 光圈值

可用的拍摄范围（表 2，第 4 页）

### ISO 感光度及其系数

ISO 感光度	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
系数	0.5	0.71	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0

- 使用闪光灯时，闪光灯可能会被镜头、遮光罩等遮挡。
- 当拍摄距离小于 1 米时，建议使用宽屏以不会控制闪光量太多。

## 广角



当镜头焦距宽于 9 毫米至 14 毫米时，使用宽屏拍摄。

**1** 将 W 滑块滑到 W 侧。

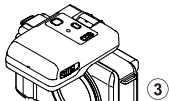
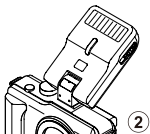
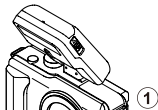
## 折叠

此闪光灯可向前弯曲约 30 度 (①)，向后弯曲约 60 度 (②)。

它还可被折到前面以方便携带附着闪光灯的照相机 (③)。折到前面时，闪光灯不会闪光。

向前约 30 度：用于微距拍摄。

向后约 60 度：用于弹射拍摄。



## 无线遥控闪光拍摄

- 1 将 RC 开关设为 A 或 B。
  - A 和 B 是组设置。将闪光控制模式等设到各组并进行无线控制。
- 2 在照相机的菜单中设置 [⚡ RC 模式] 为 [开] 使照相机上的闪光灯做好闪光准备。
- 3 在照相机上的 A 和 B 各组中设置闪光控制模式等。

### 分组

- 选择闪光控制模式并单独调整闪光强度。选择手动闪光时，请选择闪光补偿。



### 标准闪光/Super FP闪光

- 超级 FP 闪光灯不兼容。

### 通信光级别

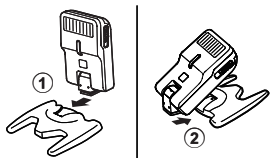
- 将通信光级别设为 [HI]、[MID] 或 [LO]。

### 频道

- 务必将通道设为 [1]。

## 定位

因为是通过照相机发出闪光来进行通讯，闪光灯定位范围根据照相机而异。



### 1 安装附带的支架。

- 将闪光灯平稳地滑入支架直到其卡定到位 (①)。
- 按下热靴锁定解除按钮卸下闪光灯。
- ⚠ 当用于弹射拍摄时，注意勿掉落支架 (②)。

### 2 朝所要的方向定位闪光灯。

- 除了使用支架以外，您也可只握住闪光灯来拍摄。

#### ❗ 注

- 在 RC 模式中，内置闪光灯不能用作光源。
- 建议您使用最多三个遥控闪光灯的单一组。
- 因照相机和对象之间的角度或距离，闪光灯可能不闪光。  
在定位之后，请进行拍摄测试。

## 安全防范须知

请仔细阅读警告和注意以确保安全使用。这些安全防范须知可以保护使用者和其他人以及避免财产损失。



**警告** 如果不遵守本符号表示的防范指示，则可能会导致伤害或死亡。

- 请勿在空气中存在易燃性或爆炸性气体的场所使用本产品，否则可能造成起火、爆炸等事故。
- 请勿直接焊接本产品或对其改造、重组或拆解。
- 请勿用手覆盖闪光灯的发光区，也不要连续闪光后触摸发光区，否则可能烫伤您的皮肤。
- 请勿使该设备进水或沾上异物，否则可能引发火灾或触电。万一被水溅湿或落于水中，或其内部沾上异物，请立即关闭电源并小心地取出电池，并与经销商或 Olympus 维修中心联系。
- 不可对着驾驶员使用本产品闪光，否则可能酿成交通事故。
- 请勿在接近拍摄对象眼睛的地方使用闪光灯；对儿童进行拍摄时须尤其注意。请将闪光灯放置在儿童接触不到的地方。闪光灯的闪光可能造成失明。
- 请勿使用本产品指定以外的电池。
- 请勿将新旧电池、不同厂家生产的电池混用。
- 请勿将金属等物品连接至电池的正负极。



**注意** 如果不遵守本符号表示的防范指示，则可能会导致伤害或财产损失。

- 如果有异味、异常声音或者冒烟等异常现象，请立即停止使用，否则可能造成火灾或烫伤。请小心地取出电池，注意不要被烫伤，并与经销商或 Olympus 维修中心联系。
- 请勿用湿手操作本产品，否则可能导致故障和触电。

● 奥林巴斯香港中国有限公司

数码相机维修服务中心:

香港九龙旺角亚皆老街8号

朗豪坊办公大楼 L-4207室

客户服务热线: +852-2376-2150

传真: +852-2375-0630

<http://www.olympus.com.hk>

● 奥林巴斯(上海)映像销售有限公司

热线咨询电话: 400-650-0303

客户服务中心:

北京: 北京市朝阳区新源南路1-3号

平安国际金融中心A座8层

邮编: 100027

电话: 010-58199199 传真: 010-59761360

上海: 上海市徐汇区漕溪北路18号

上海实业大厦32层A室

邮编: 200030

电话: 021-60823500 传真: 021-60823100

广州: 广东省广州市环市东路403号

广州国际电子大厦1605-1608室

邮编: 510095

电话: 020-61227111 传真: 020-61227120

成都: 四川省成都市福兴街1号

华敏翰尊国际大厦16楼

邮编: 610016

电话: 028-86703531 传真: 028-86703532



## 规格


---

型号	: FL-300R
类型	: 数码照相机专用外置电子闪光灯
闪光指数	: 20 (ISO 100), 12 (ISO100, 使用宽屏)
发光角度	: 包括 14mm 镜头 (相当于 135mm 照相机的 28mm) 的图像角度 包括 9mm 镜头 (相当于 135mm 照相机的 18mm) 的图像角度: 使用宽屏
闪光模式	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
闪光时间	: 约 1/20000 秒至 1/500 秒
闪光次数 (完全闪光时) *	: 约 80 次 (使用 AAA (R03) 碱性电池) 约 130 次 (使用 AAA (R03) NiMH 电池)
充电时间	: 约 5.5 秒 (使用 AAA (R03) 碱性电池) 约 4.5 秒 (使用 AAA (R03) NiMH 电池) (从完全启动到 <b>CHARGE</b> 指示灯点亮为止) *
使用环境	: 温度: -10 至 42°C 湿度: 20 至 90%
外形尺寸	: 56.4 (宽) × 89.2 (高) × 26.9 (厚) mm (不包括突起部分)
重量	: 97 g (不包括电池)

\* 测量数据在 Olympus 室内测试中获得。根据拍摄条件, 实际数字可能有所不同。

外观设计和规格可能会进行更改, 恕不另行通知。

根据中华人民共和国 [ 电子信息产品污染控制管理办法 ] 需显示的内容

环保使用期限						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机体外壳	×	○	○	○	○	○
电器零件	×	○	○	○	○	○
<p>○：有毒有害物质含量在限量以下                  ×：有毒有害物质含量在限量以上                  以上限量根据 SJ/T 11363-2006 标准</p>						

感謝您購買奧林巴斯產品。為了確保您的安全，請在使用之前仔細閱讀本使用說明書，並將其妥善保存，以供需要時參考。

## 各部位名稱 (圖 1 第 3 頁)

- |                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| ① 發光區                    | ⑤ AUTO CHECK 指示燈 |
| ② 解除鎖定按鈕                 | ⑥ ON/OFF 按鈕      |
| ③ 鎖銷                     | ⑦ W 滑塊           |
| ④ TEST 按鈕/<br>CHARGE 指示燈 | ⑧ RC 開關          |
|                          | ⑨ 遙控感應器          |

## 連續閃光

連續多次閃光後閃光燈可能會變熱，導致損壞或故障。在 6 秒間隔下閃光燈連續閃光次數最多為 10 次，達到 10 次之後須停止使用閃光燈至少 10 分鐘。

## 準備電池 (另行銷售)

有以下電池可供選用。

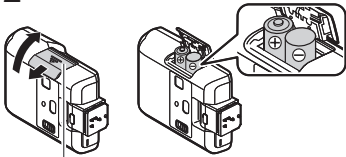
- AAA (R03) 鹼性電池 (× 2)
- AAA (R03) NiMH 電池 (× 2)



註  
不能使用 AAA (R03) 錳電池。

## 裝入電池

- 1 打開電池艙蓋。
- 2 對正 +/- 極，裝入電池。



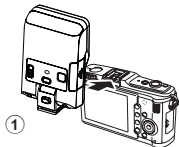
電池艙蓋

- 3 關閉電池艙蓋。

## 安裝到照相機

### ❗ 註

確認照相機和電子閃光燈均關閉。在閃光燈或照相機開啟時安裝或卸下電子閃光燈，可能導致故障。

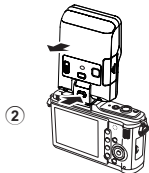


**1** 卸下照相機熱靴蓋並將閃光燈平穩地滑入熱靴中，直到卡定到位 (❶)。

❗ 請勿在內置閃光燈抬起時安裝此閃光燈，否則可能弄壞內置閃光燈。

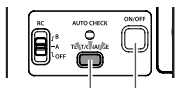
• 在按住解除鎖定按鈕的同時卸下閃光燈 (❷)。

如果照相機具備外部閃光燈接口，其可連接閃光燈托架和托架連接線 (另行銷售)。



## 開啟電子閃光燈

請先將電子閃光燈裝上照相機，然後再開啟照相機和電子閃光燈。



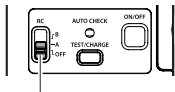
TEST 按鈕 / ON/OFF 按鈕  
CHARGE 指示燈 按鈕

- 1 按住 **ON/OFF** 按鈕直至任一指示燈點亮。
  - 再按一下 **ON/OFF** 按鈕關閉電源。
  - 當 **CHARGE** 指示燈點亮時，按下 **TEST** 按鈕進行閃光測試。

- 如果 **CHARGE** 指示燈在超過下列時間後仍沒有點亮，請更換電池：
  - 30 秒（鹼性電池）
  - 10 秒（NiMH 電池）
- 如果 **CHARGE** 指示燈和 **AUTO CHECK** 指示燈同時閃爍，表示電池電量低。在這種情況下，請更換電池。
- 如果約 15 分鐘未執行任何操作，閃光燈將進入待機模式以節省電量。無論何時照相機進入待機模式，閃光燈也將進入待機模式。如果約 60 分鐘以上未執行任何操作，閃光燈將自動關閉。按下 **ON/OFF** 按鈕可將其開啟。

## 拍攝

根據照相機的閃光燈模式設定，此閃光燈可在 TTL-AUTO 模式或 MANUAL 模式中拍攝。



RC 開關

- 1 將 RC 開關設為 “OFF”。
- 2 根據使用目的，設定照相機的閃光模式。  
有關詳情，請參閱照相機的使用說明書。  
⚠ 某些照相機沒有 MANUAL 模式。

- 在 TTL-AUTO 模式中：當正確進行了閃光燈啟動時，拍攝之後 AUTO CHECK 指示燈將閃爍約 5 秒。
- 在 MANUAL 模式中：根據與拍攝對象的距離調整照相機設定（ISO 感光度和光圈值）然後拍攝。

拍攝距離（米）= 引導號（ISO100）× ISO 感光度係數 ÷ 光圈值

可用的拍攝範圍（表 2，第 4 頁）

### ISO 感光度及其係數

ISO 感光度	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
係數	0.5	0.71	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0

- 當使用閃光燈時，閃光燈可能會被鏡頭、遮光罩等遮掩。
- 當拍攝距離小於 1 米時，建議使用寬屏以不會控制閃光量太多。

## 廣角



當鏡頭焦距寬於 9 毫米至 14 毫米時，使用寬屏拍攝。

**1** 將 W 滑塊滑到 W 側。

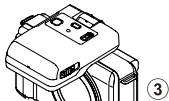
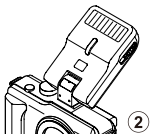
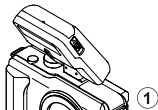
## 折疊

此閃光燈可向前彎曲約 30 度 (①)，向後彎曲約 60 度 (②)。

它還可被折到前面以方便攜帶附著閃光燈的照相機 (③)。折到前面時，閃光燈不會閃光。

向前約 30 度：用於微距拍攝。

向後約 60 度：用於彈射拍攝。

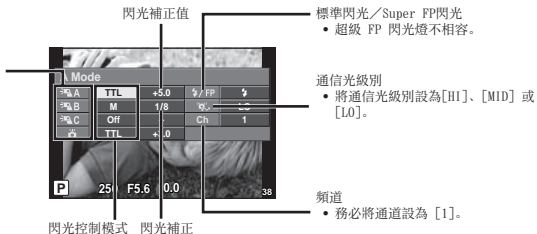


## 無線遙控閃光拍攝

- 1 將 RC 開關設為 A 或 B。
  - A 和 B 是組設定。將閃光控制模式等設到各組並進行無線控制。
- 2 在照相機的菜單中設定 [⚡ RC模式] 為 [開] 使照相機上的閃光燈做好閃光準備。
- 3 在照相機上的 A 和 B 各組中設定閃光控制模式等。

### 分組

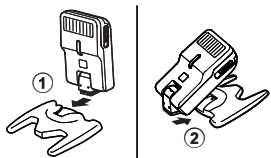
- 選擇閃光控制模式並單獨調整閃光強度。對於手動，選擇閃光強度。





## 定位

因為是通過照相機發出閃光來進行通訊，閃光燈定位範圍根據照相機而異。



### 1 安裝附帶的托架。

- 將閃光燈平穩地滑入托架，直到卡定位（①）。  
按下熱靴鎖定解除按鈕卸下閃光燈。
- ⚠ 當用於彈射拍攝時，注意勿掉落托架（②）。

### 2 朝所要的方向定位閃光燈。

- 除了使用托架以外，您也可只握住閃光燈來拍攝。

#### ⚠ 註

- 在 RC 模式中，內置閃光燈不能用作光源。
- 建議您使用最多三個遙控閃光燈的單一組。
- 因照相機和對象之間的角度或距離，閃光燈可能不閃光。  
在定位之後，請進行拍攝測試。

## 安全防範須知

請仔細閱讀警告和注意以確保安全使用。這些安全防範須知可以保護使用者和其他人以及避免財產損壞。



**警告** 如果不遵守本符號表示的防範指示，則可能會導致傷害或死亡。

- 請勿在空氣中存在易燃性或爆炸性氣體的場所使用本產品，否則可能造成起火、爆炸等事故。
- 請勿直接焊接本產品或對其改造、重組或拆解。
- 請勿用手覆蓋閃光燈的發光區，也不要連續閃光後觸摸發光區，否則可能燙傷您的皮膚。
- 請勿使該設備進水或沾上異物，否則可能引發火災或觸電。萬一被水濺濕或落于水中，或其內部沾上異物，請立即關閉電源並小心地取出電池，並與經銷商或 Olympus 維修中心聯繫。
- 不可對著駕駛員使用本產品閃光，否則可能釀成交通事故。
- 請勿在接近拍攝對象眼睛的地方使用閃光燈；對兒童進行拍攝時須尤其注意。請將閃光燈放置在兒童接觸不到的地方。閃光燈的閃光可能造成失明。
- 請勿使用本產品指定以外的電池。
- 請勿將新舊電池、不同廠家生產的電池混用。
- 請勿將金屬等物品連接至電池的正負極。



**注意**

如果不遵守本符號表示的防範指示，則可能會導致傷害或財產損失。

- 如果發現有異味、異常聲音或者冒煙等異常現象，請立即停止使用，否則可能造成火災或燙傷。請小心地取出電池，注意不要被燙傷，並與經銷商或 Olympus 維修中心聯繫。
- 請勿用濕手操作本產品，否則可能導致故障和觸電。

### ● 奧林巴斯香港中國有限公司

數碼相機維修服務中心：

香港九龍旺角亞皆老街8號

朗豪坊辦公大樓 L-4207室

客戶服務熱線：+852-2376-2150

傳真：+852-2375-0630

<http://www.olympus.com.hk>

### ● 奧林巴斯(上海)映像銷售有限公司

熱線諮詢電話：400-650-0303

客戶服務中心：

北京：北京市朝陽區新源南路1-3號

平安國際金融中心A座8層

郵編：100027

電話：010-58199199 傳真：010-59761360

上海：上海市徐匯區漕溪北路18號

上海實業大廈32層A室

郵編：200030

電話：021-60823500 傳真：021-60823100

廣州：廣東省廣州市環市東路403號

廣州國際電子大廈1605-1608室

郵編：510095

電話：020-61227111 傳真：020-61227120

成都：四川省成都市福興街1號

華敏翰尊國際大廈16樓

郵編：610016

電話：028-86703531 傳真：028-86703532

## 規格

---

型號	: FL-300R
類型	: 數碼照相機專用外置電子閃光燈
閃光指數	: 20 (ISO 100), 12 (ISO100, 使用寬屏)
發光角度	: 包括 14mm 鏡頭 (相當於 135mm 照相機的 28mm) 的影像角度 包括 9mm 鏡頭 (相當於 135mm 照相機的 18mm) 的影像角度: 使用寬屏
閃光模式	: TTL-AUTO, MANUAL, RC
閃光時間	: 約 1/20000 秒至 1/500 秒
閃光次數 (完全閃光時) *	: 約 80 次 (使用 AAA (R03) 鹼性電池) 約 130 次 (使用 AAA (R03) NiMH 電池)
充電時間	: 約 5.5 秒 (使用 AAA (R03) 鹼性電池) 約 4.5 秒 (使用 AAA (R03) NiMH 電池) (從完全啟動到 <b>CHARGE</b> 指示燈點亮為止) *
使用環境	: 溫度: -10 至 42°C 濕度: 20 至 90 %
外形尺寸	: 56.4 (寬) × 89.2 (高) × 26.9 (厚) mm (不包括凸起部分)
重量	: 97 g (不包括電池)

\* 測量數據在 Olympus 室內測試中獲得。根據拍攝條件，實際數字可能有所不同。

外觀設計和規格若有變更，恕不另行通知。

*MEMO*

---

**OLYMPUS®**

---

© 2011 OLYMPUS IMAGING CORP.

VR516301  
Printed in China